ARTHRITIS
INFORMATION SHEET

Farmaci antinfiammatori non steroidei (FANS)

Non-Steroidal Anti-Inflammatory Drugs (NSAIDs) (Italian)

(Esempi di marche commerciali: Brufen, Celebrex, Mobic, Naprosyn, Nurofen, Orudis, Voltaren)

Cosa sono i FANS?

I farmaci antinfiammatori non steroidei, o FANS, sono farmaci comuni usati per trattare i sintomi dell'artrite.Tali farmaci riducono il dolore e la rigidità causati dall'infiammazione delle articolazioni senza usare steroidi. (Potete saperne di più sugli steroidi consultando la scheda informativa che tratta dei corticosteroidi). Vi sono molti tipi diversi di FANS. Alcuni si possono acquistare senza ricetta medica es. l'ibuprofen (Nurofen). Altri, come il ketoprofen (Orudis) si possono ottenere solo se prescritti dal medico. La **marca** commerciale del vostro FANS avrà accanto il nome generico sulla confezione o sul flacone.

Quali effetti benefici potete attendervi dal trattamento?

I FANS offrono sollievo da dolore e rigidità. Agiscono rapidamente, di solito nel giro di alcune ore. L'effetto benefico massimo può impiegare 2-4 settimane, e talvolta di più, a manifestarsi. Potreste dover provare due o tre tipi diversi di FANS per trovare quello più consono al vostro disturbo. Tuttavia, **dovete** prendere un solo tipo di FANS alla volta.

Come si prendono i FANS?

Di norma i FANS si prendono per bocca sotto forma di compresse o di capsule. Sono anche disponibili come liquidi, iniezioni, pomate, spray e supposte. Effetti collaterali potrebbero manifestarsi a prescindere dal metodo di somministrazione, anche quando i FANS si applicano alla pelle.

Quando vanno presi?

I FANS si possono prendere alla bisogna per trattare sintomi a breve termine. Si possono anche prendere su base continuativa per trattare dolore e rigidità persistenti. Interpellate il medico o il farmacista di fiducia se non siete sicuri della frequenza con cui prendere il farmaco.

Vi sono altri farmaci che vengono presi con i FANS?

Per minimizzare gli effetti collaterali, talvolta potrebbe essere somministrato un farmaco per proteggere lo stomaco. I FANS si possono usare con altri farmaci per l'artrite, tra cui:

- farmaci antireumatici che modificano la malattia (DMARD) (farmaci per l'artrite reumatoide) come il metotrexato; e/o
- semplici antidolorifici come il paracetamolo.

Avvertenza: i corticosteroidi di norma non vengono usati con i FANS poiché ciò fa aumentare il rischio di effetti collaterali come le ulcere.

Per quanto tempo continua il trattamento?

Il trattamento a base di FANS può essere per un breve periodo oppure a lungo termine. La loro somministrazione non dovrebbe continuare indefinitamente senza una revisione da parte del vostro medico curante il quale verificherà se continuano a funzionare e controllerà che non si manifestino gravi effetti collaterali.

Vi sono effetti collaterali?

Una riduzione della dose o il passaggio a un altro FANS potrebbero ridurre gli effetti collaterali e in tal caso potreste continuare il trattamento.

Fate presente al medico se si manifestano eventuali effetti collaterali.

I possibili effetti collaterali più comuni:

- **Gastrointestinali:** - questi potrebbero includere riduzione dell'appetito, nausea (sensazione di malessere e fastidio allo stomaco), vomito, diarrea, stitichezza, acidità e dolore o crampi allo stomaco.
- **I FANS** possono fare aggravare **l'insufficienza cardiaca** o **l'insufficienza renale**. La ritenzione di liquidi può portare ad un aumento di peso o al gonfiore di gambe e caviglie. L'insufficienza renale è più probabile se prendete anche diuretici e determinate compresse per la pressione sanguigna.
- **Pressione sanguigna:** Potrebbe manifestarsi un aumento della pressione sanguigna.
- **Disturbi cardiaci e ictus:** i FANS, compresi gli inibitori cox-2 o coxib, potrebbero fare aumentare il rischio di trombosi (formazione di coaguli ematici). Infarti e ictus potrebbero manifestarsi con una frequenza leggermente superiore nei pazienti ad alto rischio.
- **Capogiri, sensazione di testa leggera, stanchezza, ronzio nelle orecchie (tinnito) e mal di testa:** Questi effetti collaterali possono manifestarsi.
- **Emorragie:** Si manifestano più facilmente del solito.

Per trovare il più vicino Arthritis Office:
1800 011 041 www.arthritisaustralia.com.au

Arthritis AUSTRALIA

Australian Rheumatology Association

Arthritis AUSTRALIA

Effetti collaterali meno comuni o rari ma potenzialmente gravi:

- **Ulcere dello stomaco o del duodeno:** i FANS possono provocare ulcere nello stomaco o nel duodeno (tratto superiore dell'intestino). Il rischio di ulcere è maggiore se:
  – avete più di 65 anni;
  – avete avuto in precedenza ulcere dello stomaco o del duodeno;
- prendete anche il warfarin, compresse corticosteroidi o aspirina in basse dosi (usata da molte persone per prevenire infarti e ictus).

Il medico potrebbe consigliarvi di prendere un farmaco antiulcera per contribuire alla riduzione del rischio di contrarre un'ulcera nello stomaco o nel duodeno. Un tipo più recente di FANS, gli inibitori cox-2, es. il celecoxib (marca commerciale Celecoxib), potrebbe ridurre le probabilità di ulcere e irritazione dello stomaco, rispetto ai FANS tradizionali.

- ***Allergia:*** Può manifestarsi e provocare irritazioni cutanee.
- ***Mancanza di fiato:*** Potrebbe manifestarsi in alcune persone sofferenti di asma. Rivolgetevi al medico se la vostra asma si acutizza improvvisamente dopo la somministrazione dei FANS.

Vi sono anche numerosi altri effetti collaterali meno comuni. Leggete il foglietto esplicativo che accompagna il farmaco il quale elenca tutte le precauzioni e i possibili effetti collaterali.

Quali precauzioni sono necessarie?

Pressione sanguigna:

- Poiché i FANS possono incidere sulla vostra pressione sanguigna, vale la pena farsi monitorare la pressione sanguigna.

Analisi del sangue:

- Di norma non servono analisi del sangue per persone che prendono i FANS, ma potrebbero essere necessarie in talune situazioni. Ad esempio, la vostra funzione renale potrebbe dover essere monitorata se avete altri fattori di rischio di una riduzione della funzione renale, come l'aver superato i 65 anni e il prendere farmaci per la pressione sanguigna o diuretici.

Uso insieme ad altri farmaci

- I FANS possono interagire con altri farmaci. Dovete mettere il medico al corrente di tutti i farmaci che state prendendo compresi i farmaci a base di erbe/naturopatici. Lo stesso vale per i farmaci acquistati senza ricetta medica in quanto alcuni contengono FANS. Dovreste anche accennare al vostro trattamento quando vi fate visitare da altri operatori sanitari.
- Nonostante il possibile aumento del rischio di ulcere, basse dosi di aspirina usate per prevenire infarti ed ictus possono probabilmente essere usate tranquillamente con i FANS se il rischio di ulcere è di per sé stesso basso.
- Il metotrexato per l'artrite reumatoide o altri farmaci per l'artrite si possono prendere tranquillamente con i FANS, purché la vostra funzione renale sia normale.
- Il paracetamolo e farmaci combinati come Panadeine e Panadeine Forte si possono usare mentre si prendono i FANS, a condizione che seguiate le indicazioni.
- Se prendete anticoagulanti come il warfarin, dovreste farlo presente al medico poiché la combinazione con i FANS può fare aumentare il rischio di emorragie.

Uso con alcolici:

- I FANS possono fare aumentare il rischio di un'ulcera. Il consumo abbondante di alcol (oltre quattro consumazioni standard in un'unica sessione) va evitato mentre si prendono questi farmaci.

Uso durante la gravidanza e l'allattamento:

- I FANS sono sconsigliati durante la gravidanza o l'allattamento al seno, salvo diversa indicazione del medico. Se avete in programma di avere figli o se rimanete incinte dovreste parlarne al medico quanto prima.
- Alcuni studi recenti suggeriscono che se i FANS vengono presi in prossimità del concepimento, potrebbe esservi un rischio maggiore di aborto spontaneo.
- Se i FANS vengono presi nelle ultime fasi della gravidanza potrebbero avere un effetto sui vasi sanguigni vicini al cuore del nascituro. Il paracetamolo non produce questi effetti.

RIVOLGETEVI AL PIÙ VICINO ARTHRITIS OFFICE PER ULTERIORI SCHEDE INFORMATIVE SULL'ARTRITE.

Informate il vostro medico di altri medicinali che state assumendo o che avete intenzione di assumere. Questo riguarda anche medicine vendibili senza ricetta medica o medicine a base di erbe o naturopatiche. Inoltre dovreste informare altri specialisti medici del vostro trattamento.

© Copyright Arthritis Australia 2007. Revisione maggio 2015. **Fonti:** Un elenco completo della bibliografia usata per realizzare questa scheda informativa è disponibile presso il più vicino Arthritis Office L'Australian General Practice Network, l'Australian Physiotherapy Association, l'Australian Practice Nurses Association, la Pharmaceutical Society of Australia e il Royal Australian College of General Practitioners hanno contribuito alla realizzazione della presente scheda informativa. Questo progetto è sussidiato dalle sovvenzioni del governo australiano, Ministero della Sanità. Le informazioni contenute in questo opuscolo sono state reperite da varie fonti e riviste dall'Australian Rheumatology Association (ARA). Sono da considerarsi un supporto educativo e non comprendono tutti i possibili usi, azioni, precauzioni, effetti collaterali o interazioni dei medicinali menzionati. Tali informazioni non costituiscono consigli medici per problemi individuali, né una valutazione individuale dei rischi e dei benefici dell'assunzione di un determinato medicinale. Possono essere completamente riprodotte ma non possono venir modificate senza il permesso dell'ARA. La pubblicazione NHMRC: come presentare le prove per i consumatori: la preparazione delle pubblicazioni dei consumatori (2000) è stata usata come guida nella preparazione di questa pubblicazione.

Il più vicino Arthritis Office dispone di informazioni e di iniziative educative e di supporto per le persone affette da artrite.

Numero verde 1800 011 041 www.arthritisaustralia.com.au

Clausola esonerativa: La presente scheda informativa è pubblicata da Arthritis Australia a soli scopi informativi e non deve essere usata in luogo di pareri medici.